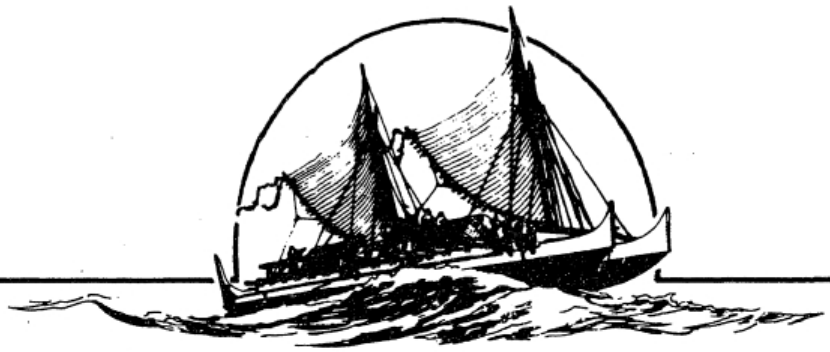


# The Council

of the City and County of Honolulu
joins the people of Hawaii
in honoring the men and women who made possible the historic

# VOYAGE OF THE HOKULE'A

commemorating the seafaring achievements of our Polynesian ancestors.

With pride in our rich heritage, we of modern Hawaii look upon Hokule'a as a cultural catalyst and inspiration for the revival of nearly-forgotten aspects of life in old Hawaii.

On behalf of the people of the City and County of Honolulu, the Council congratulates the officers and members of the Polynesian Voyaging Society and the many others who were involved in the success of Hokule'a. And to the crew who sailed safely to Tahiti and back using ancient navigational means, our warmest aloha and best wishes.

May we all, through the voyage of the Hokule'a, learn enough about the oceanic environs that have shaped our culture to enable us to embark upon our own personal voyages of rediscovery.

He inoa keia o ka holo wa'apa Hokule'a o ka Pakipika.

JULY 28, 1976
HONOLULU, HAWAII

CITY AND COUNTY OF HONOLULU
STATE OF HAWAII

George Akahane
Marilyn Bornhorst
Daniel Clement Jr.
Willis S. Holck
Celso D. Caspillo
George Koga
Frank D. C. Lee
Todd Yamamoto
Rudy Pacarro

COUNCIL MEMBERS

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

# PROCLAMATION

## OFFICE OF THE MAYOR
## CITY AND COUNTY OF HONOLULU

WHEREAS, the Hokule'a has returned in triumph from its epochal trip to Tahiti; and

WHEREAS, the trip by the Hokule'a, a near-replica of an ancient Polynesian voyaging canoe, was made to prove that the ancient Polynesians did in fact sail across the vast expanses of the Pacific in their canoes to Hawaii; and

WHEREAS, the hazardous and exhausting trip to Tahiti was made without modern navigational instruments and was guided only by the stars; and

WHEREAS, the feat of the Hokule'a was an outstanding salute to the Bicentennial of our nation,

NOW, THEREFORE, I, FRANK F. FASI, Mayor of the City and County of Honolulu, do hereby welcome home the Hokule'a on behalf of all our people and extend congratulations and aloha to all the members of its crew and to the Polynesian Voyaging Society which sponsored the great voyage.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and caused the Seal of the City and County of Honolulu to be affixed.

Done this 26th day of July, 1976, in Honolulu, Hawaii.

*FRANK F. FASI*, MAYOR
CITY AND COUNTY OF HONOLULU

# Resolution

No 76-86 Introduced By MANUEL S. MOLINA Councilman

Manuel S. Molina

CONGRATULATING THE POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY
AND THE CAPTAIN AND CREW OF THE HOKULE'A

WHEREAS, in the history of mankind the Polynesian navigational feats rival any for their deeds and daring courage and mastership; and

WHEREAS, proof of the sailing abilities and intelligence of ancient Polynesian navigators has been recently demonstrated by the trip of the Hokule'a of the Polynesian Voyaging Society from Lahaina, Maui, to Tahiti and back to Honolulu in celebration of the bicentennial year; and

WHEREAS, conclusive proof has been shown of the close connection between Tahiti and Hawaii and Polynesians of the Pacific Basin; and

WHEREAS, Hokule'a has brought home with it worldwide notice and commendation; and

WHEREAS, the results of the voyage will be lasting forever in the people of Hawaii; now, therefore,

BE IT RESOLVED by the Council of the County of Maui that it does hereby congratulate the Polynesian Voyaging Society and the captain and crew of the Hokule'a for their extraordinary efforts in realizing the feats which were accomplished and in providing Hawaii with its bicentennial contribution to the world; and

BE IT FURTHER RESOLVED that a copy of this resolution be sent to Mr. Herb Kane of the Polynesian Voyaging Society.

E. Loy Cluney
Toshio Ansai
Goro Hokama
Lanny H. Morisaki
Bernard H. Tokunaga
Harry N. Kobayashi
Manuel S. Molina
Joseph E. Bulgo

COUNCIL OF THE COUNTY OF MAUI
WAILUKU, HAWAII 96793

CERTIFICATION OF ADOPTION

It is HEREBY CERTIFIED that the foregoing resolution was adopted by the Council of the County of Maui, State of Hawaii, on the 6th day of August, 1976 by the following vote:

| MEMBERS | Lanny H. MORISAKI Chairman | Toshio ANSAI | Joseph E. BULGO Vice Chm. | E. Loy CLUNEY | Goro HOKAMA | Harry N. KOBAYASHI | Manuel S. MOLINA | Bernard H. TOKUNAGA | Doris K. YAMAGUCHI |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ROLL CALL | Aye | Aye | Aye | Aye | Aye | Aye | Aye | Aye | Aye |

COUNTY OF MAUI

James S. Ikeyama
COUNTY CLERK

# Resolution

sent thank yo — 6/11/76

No 76-70 Introduced By TOSHI ANSAI Councilman

CONGRATULATING THE CREW OF THE
HOKULE'A AND THE POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

WHEREAS, the Hokule'a has successfully completed its 2,400-mile journey, arriving in Papeete, Tahiti today; and

WHEREAS, the 15-man crew has sailed the Hokule'a to Tahiti without the aid of modern navigational equipment; and

WHEREAS, the sailors followed the stars, using navigational skills believed to have been developed by their ancestors perhaps 1,000 years ago; and

WHEREAS, the successful completion of the long and difficult journey is in the highest traditions of Polynesian seamanship; and

WHEREAS, the Polynesian Voyaging Society has been the driving force behind the project; and

WHEREAS, the journey has special significance for the County of Maui since the Hokule'a started its historic 34-day journey by setting sail from Honolua Bay, Maui, on May 1, 1976,; and

WHEREAS, one of the Hokule'a crew members is Maui resident Sam Kalalau, Jr., of Hana; and

WHEREAS, the Maui Zoological and Botanical Garden is scheduled to open on June 11, 1976; now, therefore,

BE IT RESOLVED by the Council of the County of Maui that it extends its sincere congratulations and warmest aloha to the crew of the Hokule'a, the Polynesian Voyaging Society, and Sam Kalalau, Jr., for their outstanding achievements in seamanship, navigation and perseverance; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the Council requests that the animals which sailed on the Hokule'a be donated to the County of Maui for placement in the Maui Zoological and Botanical Garden; and

BE IT FURTHER RESOLVED that a certified copy of this resolution be sent to each member of the crew of the Hokule'a and the Polynesian Voyaging Society.

Bernard H. Tokunaga

COUNCIL OF THE COUNTY OF MAUI
WAILUKU, HAWAII 96793

CERTIFICATION OF ADOPTION

It is HEREBY CERTIFIED that the foregoing resolution was adopted by the Council of the County of Maui, State of Hawaii, on the 4th day of June, 19 76 by the following vote:

| MEMBERS | Lanny H. MORISAKI Chairman | Toshio ANSAI | Joseph E. BULGO Vice Chm. | E. Loy CLUNEY | Goro HOKAMA | Harry N. KOBAYASHI | Manuel S. MOLINA | Bernard H. TOKUNAGA | Doris K. YAMAGUCHI |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ROLL CALL | Aye | Aye | Aye | Aye | Aye | Aye | Aye | Aye | Excused |

COUNTY OF MAUI

James S. Pflueger
COUNTY CLERK

HAWAII GOVERNMENT EMPLOYEES' ASSOCIATION

KENDALL BUILDING ■ 888 MILILANI STREET ■ SUITE 601 ■ HONOLULU, HAWAII 96813 ■ PHONE 536-2351

DAVID K. TRASK JR.
*Executive Director*

RUSSELL K. OKATA
*Deputy Executive Director*

RESOLUTION NO. 24

RELATING TO THE SUCCESSFUL VOYAGE
OF THE POLYNESIAN CANOE HOKULE'A

thank you sent ✓
6/76

WHEREAS, The Polynesian Canoe Hokule'a completed half of its historic voyage; and

WHEREAS, the navigators on the Hokule'a relied only on native methods using the heavens, currents, and winds as guides, supporting the validity of the polynesian's ability to navigate the ocean; now, therefore

BE IT RESOLVED that the 1976 HGEA General Assembly send its heartfelt congratulations to the members of the voyage, The Polynesian Voyaging Society and all others involved in the historic bicentennial undertaking; and

BE IT FURTHER RESOLVED that we join in expressing our hope that the "return crew" sails back to Hawaii safely and successfully.

INTRODUCED BY: White Collar Non-Supervisors

ADOPTED:

This fourth day of June, 1976
at Lihue, Kauai.

David K. Trask, Jr.
Executive Director
Hawaii Government Employees'
Association, AFSCME, Local 152,
AFL-CIO

# Aloha Week
## hereby presents to:

THE POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

**Resolution No.**
**entitled:** 3-76

COMMENDING THE POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY
ON THE OCCASION OF AN HISTORIC EVENT.

## RESOLUTION

WHEREAS, the Polynesian Voyaging Society, a non-profit organization, structured and designed to perpetuate the skills, science and courage of the seafarers of ancient Hawaii; and,

WHEREAS, these goals encompass all peoples of the Polynesian archipelago; and,

WHEREAS, in concordance with these aims and, in commemoration of the nation's Bi-Centennial, toward which the Hawaiian people, through their culture and the Aloha spirit, have contributed greatly; and,

WHEREAS, in an effort to prove that the ancient Hawaiians may well have migrated from Tahiti and other points in the South Pacific, the majestic double-hulled canoe, HOKULE'A, successfully crossed 2,500 miles of ocean on an historic trip to Tahiti and back to Hawaii, thereby adding to the scientific knowledge of the Republic; now, therefore,

BE IT RESOLVED that the Directors of Aloha Week, in unanimity do hereby commend the Polynesian Voyaging Society, its President, Benjamin Finney and its Vice President, Herbert Kawainui Kane, on this auspicious event; and,

BE IT FURTHER RESOLVED that a copy of this Resolution be forwarded to the Society in appreciation of their efforts in behalf of all the people of this Land of Aloha.

OFFERED BY Louis K. Kau
Louis K. Kau, President

Aloha Week Hawaii Inc. Room 310 / 765 Amana Street / Honolulu, Hawaii 96814

HERBERT T. MATAYOSHI
MAYOR

Office of the Mayor

July 28, 1976

Mr. Ben R. Finney, Ph.D.
President
Polynesian Voyaging Society
P. O. Box 6037
Honolulu, Hawaii 96818

Dear Dr. Finney:

The people of the County of Hawaii are proud to have witnessed the sailing of the Hokule'a from Hawaii to Tahiti and back. We send our best wishes and congratulations through the enclosed proclamation.

As Mayor of this County, I extend a special invitation to the captain and crew of the Hokule'a and other members of the Polynesian Voyaging Society to visit the Big Island. It would be a tremendous treat for all of us to have the Hokule'a moored at our island docks and on display for all to see. In this way, we will truly be sharing, in spirit, the struggles and sacrifices of your triumphant voyage.

If this is possible, we would appreciate an early reply so that we may make arrangements for your coming.

Aloha!

HERBERT T. MATAYOSHI
MAYOR

HTM:smt

Enclosure

# County of Hawaii
## Office of the Mayor

# Proclamation

WHEREAS, the vision, dedication, and strong spirit of many Islanders have brought about a triumphant Hawaiian Voyage of Rediscovery; and

WHEREAS, the people of the Big Island should fully appreciate the struggles and sacrifices of those who have made this voyage a success; and

WHEREAS, the achievements of Hokule'a and the people of the Polynesian Voyaging Society are a shining star-high example of the spirit that today must move our people forward,

NOW, THEREFORE, I, HERBERT T. MATAYOSHI, Mayor of the County of Hawaii, do hereby proclaim this day, July 26, 1976, to be

ALOHA HOKULE'A DAY

in the County of Hawaii. The people of this County join the rest of the State in celebrating the return of Hokule'a and the people who have, with the blessing of many elements, made this year truly a Bicentennial Year of Rediscovery for Hawaii.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and caused the Seal of the County of Hawaii to be affixed this 26th of July, in the year of Our Lord, Nineteen Hundred and Seventy-Six.

HERBERT T. MATAYOSHI
MAYOR
COUNTY OF HAWAII

# County of Hawaii

## Office of the Mayor

# Proclamation

WHEREAS, the vision, dedication, and strong spirit of many Islanders have brought about a triumphant Hawaiian Voyage of Rediscovery; and

WHEREAS, the people of the Big Island should fully appreciate the struggles and sacrifices of those who have made this voyage a success; and

WHEREAS, the achievements of Hokule'a and the people of the Polynesian Voyaging Society are a shining star-high example of the spirit that today must move our people forward,

NOW, THEREFORE, I, HERBERT T. MATAYOSHI, Mayor of the County of Hawaii, do hereby proclaim this day, July 26, 1976, to be

ALOHA HOKULE'A DAY

in the County of Hawaii. The people of this County join the rest of the State in celebrating the return of Hokule'a and the people who have, with the blessing of many elements, made this year truly a Bicentennial Year of Rediscovery for Hawaii.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and caused the Seal of the County of Hawaii to be affixed this 26th of July, in the year of Our Lord, Nineteen Hundred and Seventy-Six.

HERBERT T. MATAYOSHI
MAYOR
COUNTY OF HAWAII

Speaker
JAMES H. WAKATSUKI
Vice Speaker
RICHARD GARCIA
Assistant Vice Speaker
TED YAP
Majority Leader
CHARLES T. USHIJIMA
Majority Floor Leader
ROBERT KIMURA
First District
JACK K. SUWA
Second District
STANLEY H. ROEHRIG
HERBERT A. SEGAWA
Third District
**YOSHITO TAKAMINE
Fourth District
MINORU INABA
Fifth District
ALVIN T. AMARAL
GERALD K. MACHIDA
Sixth District
**RONALD Y. KONDO
VELMA M. SANTOS
Seventh District
DONNA R. IKEDA
††W. BUDDY SOARES
Eighth District
*STEVE COBB
JACK LARSEN
Ninth District
DAN S. HAKODA
**TED T. MORIOKA
Tenth District
KEN KIYABU
**LISA NAITO
Eleventh District
JOHN S. CARROLL
KINAU BOYD KAMALII
Twelfth District
CLARENCE Y. AKIZAKI
CARL T. TAKAMURA
Thirteenth District
**NEIL ABERCROMBIE
‡HIRAM L. FONG, JR.
CHARLES T. USHIJIMA
Fourteenth District
RUSSELL BLAIR
KATHLEEN STANLEY
Fifteenth District
ROBERT KIMURA
RICHARD IKE SUTTON
Sixteenth District
AKIRA SAKIMA
TED YAP
Seventeenth District
RICHARD GARCIA
KENNETH LEE
Eighteenth District
MITSUO UECHI
JAMES H. WAKATSUKI
Nineteenth District
BENJAMIN J. CAYETANO
*NORMAN MIZUGUCHI
Twentieth District
*DANIEL J. KIHANO
MITSUO SHITO
Twenty-First District
RICHARD C. S. HO
**HENRY HAALILIO PETERS
Twenty-Second District
*OLIVER LUNASCO
HOWARD K. ODA
Twenty-Third District
GEORGE W. CLARKE
Twenty-Fourth District
‡RALPH K. AJIFU
FAITH P. EVANS
Twenty-Fifth District
JOHN J. MEDEIROS
†ANDREW K. POEPOE
Twenty-Sixth District
JANN L. YUEN
Twenty-Seventh District
RICHARD A. KAWAKAMI
**TONY T. KUNIMURA
DENNIS R. YAMADA

*Assistant Majority Leader
**Assistant Majority Floor Leader
†Minority Leader
††Minority Floor Leader
‡Assistant Minority Floor Leader

# HOUSE OF REPRESENTATIVES
# THE EIGHTH LEGISLATURE

STATE OF HAWAII
STATE CAPITOL
HONOLULU, HAWAII 96813

April 18, 1975

Polynesian Voyaging Society
Bishop Museum
P. O. Box 6037
Honolulu, Hawaii 96818

Dear Members:

I transmit herewith a certificate and a copy of House Resolution No. 805, which was adopted by the House of Representatives of the Eighth Legislature of the State of Hawaii, Regular Session of 1975.

Very respectfully,

George M. Takane

George M. Takane
Clerk, House of Representatives

(To be made one and ten copies)

HOUSE OF REPRESENTATIVES
EIGHTH LEGISLATURE, 1975
STATE OF HAWAII

H.R. NO. 805

# HOUSE RESOLUTION

CONGRATULATING THE POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY FOR ITS BICENTENNIAL POLYNESIAN CANOE PROJECT AND COMMENDING THE SOCIETY FOR ITS EFFORT TO HAVE A COMMEMORATIVE STAMP ISSUED.

WHEREAS, the Polynesian Voyaging Society has constructed a 60-foot double-hulled polynesian canoe and will sail the vessel round trip from Hawaii to Tahiti in the Spring of 1975 in celebration of our nation's Bicentennial; and

WHEREAS, archaeologists and anthropologists now put Polynesian settlement in the Hawaiian Islands around the year 750 A.D., the canoe project, recognized by the Hawaii Bicentennial Commission and the State Foundation For Culture And The Arts, will recreate an event of discovery and settlement by Polynesian seafarers; and

WHEREAS, many centuries ago daring canoe voyaging over vast expanses was skillfully accomplished without benefit of modern means and technique, the Polynesian Voyaging Society's canoe crew will, without navigational instruments, chart the 2,400 miles distance between Hawaii and Tahiti by the stars, just as the original voyagers did; and

WHEREAS, considerable interest in and support for the Polynesian Voyaging Society canoe project has already been engendered in the State of Hawaii, and where young and old alike have benefited, and will benefit in the future, from the Society's educational and scientific programs relating to ancient Polynesian navigation and food provisioning, and from investigation of historic discovery and settlement; now, therefore,

BE IT RESOLVED by the House of Representatives of the Eighth Legislature of the State of Hawaii, Regular Session of 1975, that the Polynesian Voyaging Society be congratulated on its thrilling and timely accomplishments relating to its canoe project; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the Polynesian Voyaging Society be commended for its efforts to have a Bicentennial commemorative stamp issued depicting its Polynesian canoe; and

BE IT FURTHER RESOLVED that a duly certified copy of this Resolution be transmitted to the Polynesian Voyaging Society.

APR 11 1975

OFFERED BY:

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED



Faith P. Evans H.R. NO. 805

Jack K. Suwa
Kathleen D. Stanley
Richard Barca
Adam Sabunia
Lisa Naito
Steve Cobb
Carl S. Sakamoto
Clarence Y. Ekiaki
M. Burt Kawahara
Wayne R. Ikeda
Allen L. Y. Ai
Stanley H. Roehrig
Hayden C. Segawa
Edward K. Ota
Richard Lee Saito
Jack Larsen
Russell Blair
Ronald Y. Amemiya
Ollie Fujimoto

Clifton Ueki
Tony T. Kunimura
Fred Yap
Matthew Ide
Velma M. Santos
Kenneth Boyd Kanahele
Frank K. Nishimoto
Ralph K. Yempuku
Yukio Tsukamoto
Lindsay K. Poepoe
John Medeiros
Dan S. Kawakami
Fred Hemmings
Norman Mizuguchi
Alvin T. Amaral
Kenneth Lee
James Kunane
George R. Ariyoshi
Edmund Hashimoto
David Tokuda
Marion Ajifu

APR 11 1975

ROBERT M. YAMADA
Chairman & Presiding Officer

TOMIO FUJII
Vice Chairman

DANTE K. CARPENTER
FRANK DE LUZ, III
IKUO HISAOKA
WILLIAM S. KAWAHARA
MERLE K. LAI
ANDREW C. LEVIN
JOSEPHINE R. YADAO
Council Members

**COUNTY COUNCIL**
County of Hawaii
Hawaii County Building
Hilo, Hawaii 96720

July 23, 1976

Just thank you

Polynesian Voyaging Society
P. O. Box 6037
Honolulu, Hawaii 96818

It is with pleasure that I transmit copies of Resolution No. 611 which was adopted at the Hawaii County Council at its meeting held on July 21, 1976. These copies are forwarded to the Chairman of the Board of Directors of the Polynesian Voyaging Society and to the Captain and each of the crew members of the HOKULE'A's return voyage.

Ted T. Suzuki
COUNTY CLERK

Encls.

# County of Hawaii

RESOLUTION NO. 611

WHEREAS, on July 4, 1976, the Polynesian voyaging canoe HOKULE'A set sail from Papeete on the island of Tahiti in the Society Islands; and

WHEREAS, the destination of HOKULE'A is her home port of Honolulu in the Hawaiian Islands; and

WHEREAS, the purpose of this 2,700-mile trip is to complete a full voyage between the Society Islands and the Hawaiian Islands; and

WHEREAS, the crew of HOKULE'A on this return voyage is demonstrating the hardiness and courage required of all who take to the sea by sail; and

WHEREAS, the crew on this return voyage includes two women; and

WHEREAS, the use of modern navigational instruments does not usurp the older instruments which are the ocean, winds, stars and sun in that these too guide the modern sailor; and

WHEREAS, the HOKULE'A has bound together Polynesian island groups which share a common heritage and tradition; and

WHEREAS, all of the people of Hawaii take pride in the accomplishments of the HOKULE'A and have gained awareness of the older traditions of these islands and of Polynesia; and

WHEREAS, all the people of the Hawaiian Islands await the safe return of HOKULE'A with joy;

NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED BY THE COUNCIL OF THE COUNTY OF HAWAII that the Polynesian Voyaging Society and the return crew of the HOKULE'A be and are hereby extended the commendation of the people of the County of Hawaii and a sincere welcome home to these islands.

BE IT FURTHER RESOLVED that the County Clerk be and is hereby authorized and directed to forward a true copy of this Resolution to the Chairman of the Board of Directors of the Polynesian Voyaging Society and to the Captain and each of the crew members of HOKULE'A's return voyage.

Dated at Hilo, Hawaii, this 21st day of July, 1976.

Robert M. Yamada
CHAIRMAN, COUNTY COUNCIL

INTRODUCED BY:

COUNCIL MEMBER, COUNTY OF HAWAII

Herbert T. Tsukiyama

Tomio Fujii

Norman S. Kawahara

Andrew Levi

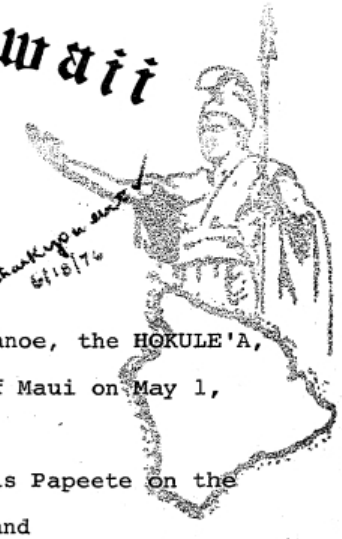
Akira Nishioka

Josephine L. Yadao

(ABSENT & EXCUSED - Councilman De Luz)

Robert M. Yamada
COUNCIL MEMBERS, COUNTY OF HAWAII

# County of Hawaii



RESOLUTION NO. 595

WHEREAS, the double-bowed voyaging canoe, the HOKULE'A, set sail from Honolua Bay on the island of Maui on May 1, 1976; and

WHEREAS, the HOKULE'A's destination is Papeete on the island of Tahiti in the Society Islands; and

WHEREAS, the 2,700-mile voyage was undertaken not in a modern steamship but in a voyaging canoe patterned after the ancient sailing canoes that are believed to have first arrived in the Hawaiian Islands more than 1,200 years ago; and

WHEREAS, as did their ancestors generations before them, the crew of the HOKULE'A undertook their historic voyage without such modern navigational aids as the compass and sextant; and

WHEREAS, after 31 days on the open sea, during which the canoe was alternately becalmed in the doldrums and buffeted by unseasonable winds and squalls, the HOKULE'A reached her first landfall, the Island of Mataiva in the Society Islands; and

WHEREAS, the first landing by the HOKULE'A, only 200 miles north of Tahiti, proves that it was eminently practical for ancient vessels to follow the same route on planned trips from Hawaii and Tahiti, thereby casting great doubt upon the theory of some modern scholars that the Polynesians could not have crossed some 2,500 miles of open ocean without modern navigational instruments; and

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

WHEREAS, the tremendous feats of seamanship and navigational skill displayed by the crew of the HOKULE'A have rekindled in the hearts and minds of all the people of Hawaii a new sense of pride in their history,

NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED BY THE COUNCIL OF THE COUNTY OF HAWAII that the Polynesian Voyaging Society and the crew of the HOKULE'A be and are hereby extended the commendation of the people of the County of Hawaii, together with their sincere best wishes for a successful voyage to Papeete and home again.

BE IT FURTHER RESOLVED that the County Clerk be and is hereby authorized and directed to forward a true copy of this Resolution to the Chairman of the Board of Directors of the Polynesian Voyaging Society and the Crew Captain of the HOKULE'A.

Dated at Hilo, Hawaii, this 2nd day of June, 1976.

Robert M. Yamada
CHAIRMAN, COUNTY COUNCIL

INTRODUCED BY:

COUNCIL MEMBER, COUNTY OF HAWAII

Andrew Levin
Herbert K. Jim
Tomio Fujii
Joaquina R. Yadao
Robert M. Yamada
Akira Sasaoka

(ABSENT & EXCUSED - Councilman De Luz)
COUNCIL MEMBERS, COUNTY OF HAWAII

OFFICE OF THE CITY CLERK
CITY AND COUNTY OF HONOLULU
HONOLULU, HAWAII 96813 / TELEPHONE 523-4291

EILEEN K. LOTA, CITY CLERK
JOHN M. KAMANA, JR. DEPUTY CITY CLERK

August 2, 1976

Polynesian Voyaging Society
1355 Kalihi Street
Honolulu, HI 96819

Enclosed for your information is a Resolution which was adopted by the Council of the City and County of Honolulu.

Eileen K. Lota

EILEEN K. LOTA
City Clerk

enclosure

# RESOLUTION

REQUESTING THAT THE MAYOR, THROUGH THE DEPARTMENT OF PARKS AND RECREATION, SERIOUSLY CONSIDER AND RENDER FINANCIAL ASSISTANCE TO THE POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

WHEREAS, the City Council of the City and County of Honolulu had previously adopted a resolution honoring the seafaring achievement of the Hokule'a from Hawaii to Tahiti and back along the sea routes probably utilized by our Hawaiian ancestors; and

WHEREAS, the Polynesian Voyaging Society has run into financial difficulties when financial contributions and donations from the community have proven to be insufficient to meet the expenses incurred by the voyage of Hokule'a; and

WHEREAS, the City Council is of the opinion that the successful voyage of the Hokule'a has served as a cultural catalyst and inspiration for the revival of nearly forgotten aspects of life in old Hawaii, especially the interest in learning more about our ocean environments as well as in the sport of canoeing and sailing; and

WHEREAS, the City Council believes that a public purpose and the public's best interest will be served by providing financial assistance to the Polynesian Voyaging Society in order to pay off its financial obligations incurred in the launching of this historic voyaging event; and

WHEREAS, the personnel of the Department of Parks and Recreation has been working with and been closely involved with the Hokule'a project from its inception; and

WHEREAS, the City and County of Honolulu, through the Department of Parks and Recreation, has previously rendered similar financial assistance to certain non-profit organizations like the Honolulu Symphony Society and Flora Pacifica which appeared to be worthy of public support; now, therefore,

BE IT RESOLVED by the City Council of the City and County of Honolulu that the Mayor, through the Department of Parks and Recreation, be requested to seriously consider and render financial assistance in the sum of $2,500 to the Polynesian Voyaging Society for the considerations indicated hereinabove.

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

# RESOLUTION

BE IT FINALLY RESOLVED that the Clerk be, and she is hereby directed to forward copies of this resolution to the Honorable Frank F. Fasi, Mayor of the City and County of Honolulu, Mr. Young Suk Ko, Director of the Department of Parks and Recreation, and to the Polynesian Voyaging Society.

INTRODUCED BY:

Marilyn Bornhorst

Councilmembers

DATE OF INTRODUCTION:

JUL 28 1976

Honolulu, Hawaii

**CITY COUNCIL**

CITY AND COUNTY OF HONOLULU
HONOLULU, HAWAII

I hereby certify that the foregoing RESOLUTION was adopted by the COUNCIL of the City and County of Honolulu, by the vote and on the date indicated on the right margin hereof.

ATTEST:

Eileen K. Lota

EILEEN K. LOTA
CITY CLERK

George G. Akahane

GEORGE G. AKAHANE
CHAIRMAN & PRESIDING OFFICER

Dated JUL 28 1976

| ADOPTED Meeting Held JUL 28 1976 | | | |
|---|---|---|---|
| | AYE | NO | A/E |
| BORNHORST | | | |
| CLEMENT | | | E |
| HOLCK | | | E |
| KAAPU | | | |
| KOGA | | | |
| LOO | | | |
| MATSUMOTO | | | |
| PACARRO | | | |
| AKAHANE | | | |

Reference:

Report No. 324

**Resolution No.**

305

# RESOLUTION

thank you sir!

SUPPORTING THE EFFORTS OF THE KANEOHE OUTDOOR CIRCLE IN SPONSORING THE IMPLEMENTATION OF THE "KANEOHE BAY PARK" CONCEPT

WHEREAS, members of the Kaneohe Outdoor Circle are conscientiously applying their time and talents toward implementing the concept of the Kaneohe Bay Park on the island of Oahu; and

WHEREAS, the Kaneohe Bay Park is a part of the 1976 American Revolution Bicentennial observance in the State of Hawaii and thereby worthy of support by the City and County of Honolulu; and

WHEREAS, the efforts are intended to recognize the existing park sites and to show the need for improvements and additional parks in the Kaneohe Bay region; and

WHEREAS, the Heeia Land Parcels, Heeia Fishpond--a national historic landmark, Matson Point (Law O Kea'Lohi), and the Heeia Meadowlands/Heeia Marshland area, constitute a scenic, instructive "living museum", a valuable fish and wildlife habitat and would have cultural, educational, and historical significance for the people of Hawaii; and

WHEREAS, since the U.S. Army Corps of Engineers in 1973 indicated that the Heeia Flood Hazard Area has a chance of 1 in 100 of being inundated in any single year, the speedy acquisition of the Heeia Meadowland/Heeia Marshland area for open space and natural park use, would not only save the area from the threat of urbanization but would also launch the flood control program for the safety of our residents; now, therefore,

BE IT RESOLVED by the Council of the City and County of Honolulu, that the Council support the efforts of the Kaneohe Outdoor Circle in sponsoring the implementation of the Kaneohe Bay Park concept as a part of the 1976 American Revolution Bicentennial observance in the State of Hawaii; and

25

**CITY COUNCIL**
CITY AND COUNTY OF HONOLULU
HONOLULU, HAWAII

I hereby certify that the foregoing **RESOLUTION** was adopted by the COUNCIL of the City and County of Honolulu, by the vote and on the date indicated on the right margin hereof.

ATTEST:

EILEEN K. LOTA
CITY CLERK

GEORGE G. AKAHANE
CHAIRMAN & PRESIDING OFFICER

Dated SEP 2 1976

| ADOPTED Meeting Held APR 28 1976 | AYE | NO | A/E |
|---|---|---|---|
| BORNHORST | | | |
| CLEMENT | | | |
| HOLCK | | | |
| KAAPU | | | |
| KOGA | | | E |
| LOO | | | |
| MATSUMOTO | | | |
| PACARRO | | | |
| AKAHANE | | | |
| | 8 | 0 | 1 |

Reference:

Report No.

**Resolution No.**

144

# RESOLUTION

BE IT FURTHER RESOLVED that the Clerk be, and she is, hereby directed to transmit copies of this Resolution to the Kaneohe Outdoor Circle, the Kaneohe Community Council, Kaneohe Recreational Council, Kokokahi YWCA, Sierra Club, Council of Presidents, Audubon Society, Polynesian Voyaging Society, Life of the Land, Hawaii Trail and Mountain Club, National Trust for Historic Preservation, Shoreline Protection Alliance, Windward Action Group, the Governor of the State of Hawaii, the Mayor of the City and County of Honolulu, each member of the Hawaii Congressional Delegation, the U.S. Army Corps of Engineers, the Executive Director of the Land Use Commission, and the Executive Director of the Hawaii Bicentennial Commission, Thurston Twigg-Smith.

INTRODUCED BY:

W. Sandy Mink

Councilmembers

DATE OF INTRODUCTION:

APR 28 1976

Honolulu, Hawaii



**CITY COUNCIL**
CITY AND COUNTY OF HONOLULU
HONOLULU, HAWAII

I hereby certify that the foregoing **RESOLUTION** was adopted by the COUNCIL of the City and County of Honolulu, by the vote and on the date indicated on the right margin hereof.

ATTEST:

EILEEN K. LOTA
CITY CLERK

GEORGE G. AKAHANE
CHAIRMAN & PRESIDING OFFICER

Dated _____

| ADOPTED Meeting Held | | | |
|---|---|---|---|
| | AYE | NO | A/E |
| BORNHORST | | | |
| CLEMENT | | | |
| HOLCK | | | |
| KAAPU | | | |
| KOGA | | | E |
| LOO | | | |
| MATSUMOTO | | | |
| PACARRO | | | |
| AKAHANE | | | |

Reference:

Report No.

**Resolution No.**

JAMES S. USHIJIMA
County Clerk

MANUEL K. OISHI
Deputy County Clerk

OFFICE OF
COUNTY CLERK
COUNTY OF MAUI
WAILUKU, HAWAII 96793

August 6, 1976

sent thanking

Mr. Herb Kane
Polynesian Voyaging Society
Honolulu, Hawaii

Dear Mr. Kane:

In behalf of the Council of the County of Maui, we take great pleasure in sending you a certified copy of RESOLUTION NO. 76-86, congratulating "the Polynesian Voyaging Society and the captain and crew of the Hokule'a for their extraordinary efforts in realizing the feats which were accomplished and in providing Hawaii with its bicentennial contribution to the world."

A job exceedingly well done!

Sincerely,

James S. Ushijima

JAMES S. USHIJIMA
County Clerk

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

# Resolution

No 76-86 Introduced By MANUEL S. MOLINA Councilman

Manuel S. Molina

CONGRATULATING THE POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY
AND THE CAPTAIN AND CREW OF THE HOKULE'A

WHEREAS, in the history of mankind the Polynesian navigational feats rival any for their deeds and daring courage and mastership; and

WHEREAS, proof of the sailing abilities and intelligence of ancient Polynesian navigators has been recently demonstrated by the trip of the Hokule'a of the Polynesian Voyaging Society from Lahaina, Maui, to Tahiti and back to Honolulu in celebration of the bicentennial year; and

WHEREAS, conclusive proof has been shown of the close connection between Tahiti and Hawaii and Polynesians of the Pacific Basin; and

WHEREAS, Hokule'a has brought home with it worldwide notice and commendation; and

WHEREAS, the results of the voyage will be lasting forever in the people of Hawaii; now, therefore,

BE IT RESOLVED by the Council of the County of Maui that it does hereby congratulate the Polynesian Voyaging Society and the captain and crew of the Hokule'a for their extraordinary efforts in realizing the feats which were accomplished and in providing Hawaii with its bicentennial contribution to the world; and

BE IT FURTHER RESOLVED that a copy of this resolution be sent to Mr. Herb Kane of the Polynesian Voyaging Society.

E. Loy Cluney
Toshio Ansai
Goro Hokama
Lanny H. Morisaki
Bernard H. Tokunaga
Harry N. Kobayashi
Joseph E. Bulgo

COUNCIL OF THE COUNTY OF MAUI
WAILUKU, HAWAII 96793

CERTIFICATION OF ADOPTION

It is HEREBY CERTIFIED that the foregoing resolution was adopted by the Council of the County of Maui, State of Hawaii, on the 6th day of August, 1976 by the following vote:

| MEMBERS | Lanny H. MORISAKI Chairman | Toshio ANSAI | Joseph E. BULGO Vice Chm. | E. Loy CLUNEY | Goro HOKAMA | Harry N. KOBAYASHI | Manuel S. MOLINA | Bernard H. TOKUNAGA | Doris K. YAMAGUCHI |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ROLL CALL | Aye | Aye | Aye | Aye | Aye | Aye | Aye | Aye | Aye |

James S. Apkapuso
COUNTY CLERK

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

# Resolution

sent thank yo — 6/1/76

No 76-70 Introduced By TOSHI ANSAI Councilman

CONGRATULATING THE CREW OF THE
HOKULE'A AND THE POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

WHEREAS, the Hokule'a has successfully completed its 2,400-mile journey, arriving in Papeete, Tahiti today; and

WHEREAS, the 15-man crew has sailed the Hokule'a to Tahiti without the aid of modern navigational equipment; and

WHEREAS, the sailors followed the stars, using navigational skills believed to have been developed by their ancestors perhaps 1,000 years ago; and

WHEREAS, the successful completion of the long and difficult journey is in the highest traditions of Polynesian seamanship; and

WHEREAS, the Polynesian Voyaging Society has been the driving force behind the project; and

WHEREAS, the journey has special significance for the County of Maui since the Hokule'a started its historic 34-day journey by setting sail from Honolua Bay, Maui, on May 1, 1976,; and

WHEREAS, one of the Hokule'a crew members is Maui resident Sam Kalalau, Jr., of Hana; and

WHEREAS, the Maui Zoological and Botanical Garden is scheduled to open on June 11, 1976; now, therefore,

BE IT RESOLVED by the Council of the County of Maui that it extends its sincere congratulations and warmest aloha to the crew of the Hokule'a, the Polynesian Voyaging Society, and Sam Kalalau, Jr., for their outstanding achievements in seamanship, navigation and perseverance; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the Council requests that the animals which sailed on the Hokule'a be donated to the County of Maui for placement in the Maui Zoological and Botanical Garden; and

BE IT FURTHER RESOLVED that a certified copy of this resolution be sent to each member of the crew of the Hokule'a and the Polynesian Voyaging Society.

Bernard H. Tokunaga

COUNCIL OF THE COUNTY OF MAUI
WAILUKU, HAWAII 96793

CERTIFICATION OF ADOPTION

It is HEREBY CERTIFIED that the foregoing resolution was adopted by the Council of the County of Maui, State of Hawaii, on the 4th day of June, 19 76 by the following vote:

| MEMBERS | Lanny H. MORISAKI Chairman | Toshio ANSAI | Joseph E. BULGO Vice Chm. | E. Loy CLUNEY | Goro HOKAMA | Harry N. KOBAYASHI | Manuel S. MOLINA | Bernard H. TOKUNAGA | Doris K. YAMAGUCHI |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ROLL CALL | Aye | Aye | Aye | Aye | Aye | Aye | Aye | Aye | Excused |

Samuel S. Kalalau

JOHN T. USHIJIMA
PRESIDENT

DUKE T. KAWASAKI
VICE PRESIDENT

DONALD D. H. CHING
MAJORITY LEADER

ANSON CHONG
STANLEY I. HARA
GEORGE H. TOYOFUKU
ASSISTANT MAJORITY LEADERS

ROBERT S. TAIRA
MAJORITY FLOOR LEADER

JOHN J. HULTEN
DENNIS O'CONNOR
MAMORU YAMASAKI
ASST. MAJORITY FLOOR LEADERS

FRANCIS A. WONG
MAJORITY POLICY LEADER

FIRST DISTRICT
STANLEY I. HARA
RICHARD HENDERSON
JOHN T. USHIJIMA

SECOND DISTRICT
HENRY TAKITANI
MAMORU YAMASAKI

THIRD DISTRICT
D. G. ANDERSON
MARY GEORGE
JOHN J. HULTEN

FOURTH DISTRICT
DONALD D. H. CHING
JOSEPH T. KURODA
FRANCIS A. WONG
PATSY K. YOUNG

FIFTH DISTRICT
DUKE T. KAWASAKI
ROBERT S. TAIRA
RICHARD S. H. WONG
T. C. YIM

SIXTH DISTRICT
ANSON CHONG
JEAN SADAKO KING
JOHN LEOPOLD
WADSWORTH YEE

SEVENTH DISTRICT
DONALD S. NISHIMURA
DENNIS O'CONNOR
[redacted]
PATRICIA SAIKI
W. BUDDY SOARES

EIGHTH DISTRICT
GEORGE H. TOYOFUKU

SEICHI HIRAI
CLERK

# The Senate
# The Eighth Legislature
## of the
## State of Hawaii

HONOLULU, HAWAII

April 7, 1976

thank you aunt!

Polynesian Voyaging Society
1355 Kalihi
Honolulu, Hawaii 96819

Gentlemen:

I transmit herewith a copy of Senate Concurrent Resolution No. 37, which was adopted by the Eighth Legislature of the State of Hawaii, Regular Session of 1976.

Respectfully,

Seichi Hirai

Seichi Hirai
Clerk of the Senate

(To be made one and twelve copies)

THE SENATE
EIGHTH LEGISLATURE, 19 76
STATE OF HAWAII

S.C.R. NO. 37 S.D. 1

# SENATE CONCURRENT RESOLUTION

SUPPORTING THE EFFORTS OF THE KANEOHE OUTDOOR CIRCLE IN SPONSORING THE IMPLEMENTATION OF THE "KANEOHE BAY PARK" CONCEPT, NOW A PART OF THE 1976 AMERICAN REVOLUTION BICENTENNIAL OBSERVANCE IN THE STATE OF HAWAII.

WHEREAS, members of the Kaneohe Outdoor Circle are conscientiously applying their time and talents toward implementing the concept of the Kaneohe Bay Park on the island of Oahu; and

WHEREAS, the Kaneohe Bay Park is a part of the 1976 American Revolution Bicentennial observance in the State of Hawaii and thereby worthy of support by the City and County of Honolulu, the State of Hawaii and the Nation; and

WHEREAS, the efforts are intended to recognize the existing park sites and to show the need for improvements and additional parks in the Kaneohe Bay region; and

WHEREAS, the Heeia Land Parcels, Heeia Fishpond--a national historic landmark, Matson Point (Law O Kea'Lohi), and the Heeia Meadowlands/Heeia Marshland area, constitute a scenic, instructive "living museum", a valuable fish and wildlife habitat and would have cultural, educational, and historical significance for the people of Hawaii; and

WHEREAS, the U.S. Army Corps of Engineers in 1973 (Map FP17) indicated that the Heeia Flood Hazard Area has a chance of 1 in 100 of being inundated in any single year; and

WHEREAS, the speedy acquisition of the Heeia Meadowland/ Heeia Marshland area for open space and natural park use, would not only save the area from the threat of urbanization but would also launch the flood control program; and

WHEREAS, the Kaneohe Outdoor Circle won the award for the Soil and Water Conservation by an organization, for their Bicentennial project plan for Kaneohe Bay Park features a unified approach to conservation oriented planning for the watershed and water areas of Kaneohe Bay; and

WHEREAS, they are supported by the following organizations: Kaneohe Community Council, Kaneohe Recreational Council, Kokokahi YWCA, Sierra Club, Council of Presidents, Audubon Society, Polynesian Voyaging Society, Life of the Land, Hawaii Trail and Mountain Club, National Trust for Historic Preservation, Shoreline Protection Alliance, and Windward Action Group; and

WHEREAS, the focal point of this park dedication is scheduled at Heeia on Discoverer's Day on October 11, 1976, honoring all the Polynesian explorers..ancient and modern day Pacific navigators; now, therefore,

BE IT RESOLVED by the Senate of the Eighth Legislature of the State of Hawaii, Regular Session of 1976, the House of Representatives concurring, that the Legislature of the State of Hawaii support the efforts of the Kaneohe Outdoor Circle in sponsoring the implementation of the Kaneohe Bay Park concept as a part of the 1976 American Revolution Bicentennial observance in the State of Hawaii; and

BE IT FURTHER RESOLVED that priority be given to preserving and restoring Heeia Fishpond to a working pond for education-cultural purposes and to redesignating Heeia Meadowlands/Heeia Marshland area from urban to conservation; and

BE IT FURTHER RESOLVED that copies of this Concurrent Resolution be forwarded to the Kaneohe Outdoor Circle, the Kaneohe Community Council, Kaneohe Recreational Council, Kokokahi YWCA, Sierra Club, Council of Presidents, Audubon Society, Polynesian Voyaging Society, Life of the Land, Hawaii Trail and Mountain Club, National Trust for Historic Preservation, Shoreline Protection Alliance, Windward Action Group, the Governor of the State of Hawaii, the Mayor and Council of the City and County of Honolulu, each member of the Hawaii Congressional Delegation, the U.S. Army Corps of Engineers, the Executive Director of the Land Use Commission, and the Executive Director of the Hawaii Bicentennial Commission, Thurston Twigg-Smith.

(To be made one and ten copies)

HOUSE OF REPRESENTATIVES
SEVENTH LEGISLATURE, 19..74
STATE OF HAWAII

H.B. NO.

# A BILL FOR AN ACT

RELATING TO THE UNITED STATES OF AMERICA'S BICENTENNIAL CELEBRATION AND MAKING AN APPROPRIATION THEREFOR.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF HAWAII:

SECTION 1. Findings and Purpose. 1976 will mark the 200th anniversary of the founding of the United States of America, and in celebration thereof, the Nation and the states are sponsoring and supporting many activities in recognition of our Nation's bicentennial. Hawaii's place in the History of our country is truly unique, for it was first populated by a courageous people who through application of sailing skills, knowledge and technology now nearly lost in modern times, sailed from distant parts of the Pacific and settled in the islands of Hawaii. The legislature recognizes the phenomenal achievements of the voyages of the first inhabitants of Hawaii, and finds that the celebration of the United States' Bicentennial is a singularly appropriate occasion to commemorate the discovery and settling of Hawaii and the sea-going accomplishments of the ancient settlers of Hawaii.

The purpose of this Act is to ensure that Hawaii's celebration of the Bicentennial is mindful of the proud heritage of Hawaii by

HMA 518 108



H.B. NO. 2777-74

supporting a modern-day re-creation of the voyages of the ancient Polynesians, which shall concurrently increase knowledge of the first Hawaiians, provide a means of educating our people and our visitors, and revive the art and technology of ancient voyagers.

SECTION 2. There is appropriated out of the general revenues of the State of Hawaii, the sum of $ _____. or so much thereof as may be necessary, to aid the Polynesian Voyaging Society in accomplishing its purpose of commemorating the discovery of Hawaii and reviving ancient arts in recognition of Hawaii's celebration of our Nation's Bicentennial.

SECTION 3. The sum appropriated by this Act shall be expended by the Office of the Governor for the purposes of this Act.

SECTION 4. This Act shall take effect upon its approval.

INTRODUCED BY: H. WEDEMEYER

HMA 518 156

(To be made one and ten copies)

HOUSE OF REPRESENTATIVES
NINTH LEGISLATURE, 19 77
STATE OF HAWAII

H.B. NO. 1249

1:30 P.M. Conf. Rm 416

# A BILL FOR AN ACT

MAKING AN APPROPRIATION FOR THE POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

**BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF HAWAII:**

SECTION 1. There is appropriated out of the general revenues of the State of Hawaii the sum of $10,000 ($5,000 for each fiscal year of the 1977-79 biennium) for the Polynesian Voyaging Society.

SECTION 2. The sum appropriated shall be expended by the hawaii foundation for history and the humanities for the purposes of this Act.

SECTION 3. This Act shall take effect upon its approval.

INTRODUCED BY: [signature]
Calvin K.Y. Say

FEB 23 1977

Micronesia Trip
Ben Young
N. Peters
C Say-

(To be made one and twelve copies)

THE SENATE

NINTH LEGISLATURE, 19 77

STATE OF HAWAII

S.B. NO. 1128

# A BILL FOR AN ACT

RELATING TO THE HŌKŪLE'A VOYAGE AS A CULTURAL LEARNING EXPERIENCE.

**BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF HAWAII:**

SECTION 1. Purpose. It has been demonstrated that a unique learning experience of a part of the Hawaiian culture has been recaptured by the planning, design and voyage of the Hōkūle'a. The purpose of this act is to insure that such valuable information is made a living part of Hawaii's historical and cultural heritage.

SECTION 2. There is appropriated out of the general revenues of the State of Hawaii the sum of $27,500, or such as may be necessary for researching, preserving, restoring, maintaining, disseminating, and presenting significant aspects of the Hōkūle'a experience. Provided, further that the general fund appropriations shall be expanded by the Department of Budget and Finance for the fiscal year 1977-78.

SECTION 3. This act shall take effect upon its approval.

INTRODUCED BY:

1/13/77

(To be made one and ten copies)

HOUSE OF REPRESENTATIVES
NINTH LEGISLATURE, 19 77
STATE OF HAWAII

H.R. NO. 621

Pass
Wmb

# HOUSE RESOLUTION

SUPPORTING THE UTILIZATION OF THE KAMEHAMEHA V POST OFFICE AS THE SITE FOR A HAWAIIAN MUSIC PRESERVATION HALL AND ACADEMY.

WHEREAS, Hawaiian music is one of Hawaii's greatest cultural treasures, and is not only an artistic resource, but is also a social force which unifies Hawaii's people; and

WHEREAS, the history of Hawaii is incomplete without due regard for the music of Hawaii, for the incomparable beauty of Hawaii's music, including both ancient and modern Hawaiian music, is one of the major music varieties of the world, and is a significant part of the attraction of Hawaii; and

WHEREAS, Hawaiian music plays an integral role in attracting visitors to Hawaii, and in addition provides, directly and indirectly, employment for many of Hawaii's residents in the various industries of the State of Hawaii; and

WHEREAS, Hawaiian music is an important educational resource and tool, utilized in various programs in our schools, parks and playgrounds, senior citizen and youth groups, and other civic organizations throughout the State; and

WHEREAS, the Hawaiian Music Foundation, a nonprofit organization established in 1971, has sought through its varied activities, including research, publications, concerts, and educational efforts, to preserve and promote Hawaiian music, as well as to increase overall awareness of Hawaiian music; and

WHEREAS, the Kamehameha V Post Office is currently awaiting the selection of its future use, which would be appropriate and symbolic of the historic significance of the facility; and

WHEREAS, the Hawaiian Music Foundation is presently working to establish a permanent multi-purpose educational center for Hawaiian music; now, therefore,

BE IT RESOLVED by the House of Representatives of the Ninth Legislature of the State of Hawaii, Regular Session of

# H.R. NO. 621

1977, that it supports the efforts of the Hawaiian Music Foundation to secure the usage of the Kamehameha V Post Office as a permanent home for a multi-purpose center for Hawaiian music, which would include a library, classrooms, performance areas, a "Hall of Fame", lecture and practice rooms, and other facilities for students, teachers, musicians, and visitors, as a permanent tribute to, and facility for, the preservation of magnificence of Hawaiian music; and

BE IT FURTHER RESOLVED that certified copies of this Resolution be transmitted to the Hawaiian Music Foundation and to the Department of Land and Natural Resources.

OFFERED BY: Calvin K.Y. Say

MAR 31 1977

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

# UNIVERSITY OF HAWAII

Committee for the Preservation and Study of Hawaiian Language, Art and Culture

February 4, 1974

Polynesian Voyaging Society
2467 Aha Aina Place
Honolulu, Hi 96822

Welina nō:

The University of Hawai'i Committee for the Preservation and Study of Hawaiian Language, Art and Culture wishes to thank you for providing us with a copy of A Proposal For An Experimental Voyage Between Hawai'i and Tahiti.

This project of a full-scale, experimental, round-trip voyage of over 4,000 miles in a double-canoe, to be built and sailed in the manner of the first Polynesian settlers in Hawai'i of about 1,500 years ago, impresses the Committee as being of profound scientific, historical, educational and inspirational value.

The plans appear to have been carefully detailed by a team of team of distinguished authorities. We understand that broad community support is being sought for implementation of the three-year project.

The Committee considers this voyage proposal as an imaginative and eminently effective means of furthering the preservation and study of authentic Hawaiian culture.

Accordingly, the Committee wishes to commend your Society on this exciting adventure and extends this formal endorsement.

Me ka mālamalama,

Kaupena Wong

KA'UPENA WONG
COMMITTEE CHAIRMAN

COMMITTEE MEMBERS:

DR. RICHARD K. BLAISDELL

DR. KENNETH P. EMORY

DR. BEN FINNEY

MRS. DOROTHY HAZAMA

MRS. KUULEI IHARA

DR. ADRIENNE KAEPPLER

MRS. DOROTHY KAHANANUI

DR. DONALD K. MITCHELL

MR. ABRAHAM PIIANAIA

MR. JOHN SIMPSON

MISS BARBARA SMITH

MRS. MALIA SOLOMON

MR. WILLIAM H. WILSON

MR. JAMES J. M. MISAJON
DIRECTOR OF SPECIAL SERVICES
UNIVERSITY OF HAWAII

RKB:mm

QUEEN EMMA SUMMER PALACE
2913 PALI HIGHWAY
HONOLULU, HAWAII 96817

HULIHEE PALACE
P. O. BOX 1838
KAILUA-KONA, HAWAII 96740

# Daughters of Hawaii

(*The Wing of Friendship Never Moults a Feather*)

January 1,1974

Polynesian Voyaging Society
2467 Aha Aina Place
Honolulu, Hawaii 96821

Gentlemen:

We are in receipt of your invitation to join during this Year of the Canoe.

Unfortunately, as a non-profit organization, we are unable to support the project monetarily. However, we are encouraging our own members to send in their donations and to participate wherever possible.

We think the project an exciting one - and wish you every sucess.

With every good wish and warmest regards from all of us, I am,

Sincerely,

Mary Helen Kay Styan

Mrs. Stanley A. Styan, Regent

# Hawaiian Civic Club of Honolulu

P.O. BOX 1513 HONOLULU, HAWAII 96806


February 12, 1974

Dr. Ben R. Finney, President
Polynesian Voyaging Society
2467 Aha Aina Place
Honolulu, HI 96821

Ia 'oe e Dr. Finney, aloha kaua

Enclosed is a copy of a Resolution passed unanimously last Saturday, February 9, 1974, by the Delegates attending the Annual Convention of the Association of Hawaiian Civic Clubs.

It assures the Polynesian Voyaging Society of real and potent support from the oldest (and largest) group of Hawaiians.

The Hawaiian Civic Club of Honolulu was pleased to introduce the Resolution for consideration. We are overjoyed that it passed unanimously.

The Association President, George H. Mills, M.D., will be transmitting an official version of the Resolution to you within the month, but I couldn't resist informing you of the action of the Convention in this way.

Me kealoha pumehana

H. K. Bruss Keppeler
President

enc.

RESOLUTION NO. 3

A RESOLUTION RELATING TO ENDORSEMENT OF THE POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY'S PROJECT OF CONSTRUCTING AN AUTHENTIC WA'A KAULUA, TRAINING HER CREW THEN SAILING TO TAHITI AND BACK TO HAWAII IN THE MANNER USED BY OUR HAWAIIAN ANCESTORS.

WHEREAS, each and every one of us here convened are Hawaiians, part-Hawaiians or are related to Hawaiians and proud of our heritage; and

WHEREAS, for each and every one of us, the voyages of the Hawaiians to these isles from far off Tahiti are a subject of great wonderment and respect; and

WHEREAS, it is the goal of a project being organized by the Polynesian Voyaging Society to commemorate and celebrate those voyages; and

WHEREAS, the Polynesian Voyaging Society has expressed its keen desire that the Hawaiian people kokua and lend their influence to the project; and

WHEREAS, the project will allow us all:

to CELEBRATE the maritime achievements of the Polynesian ancestors of the Hawaiian people who, by their intelligence, courage, and resourcefulness, began a cultural history of which all Hawaii's citizens today form the growing edge, and

to INVESTIGATE how shipbuilding without metals, navigation without instruments, and other feats relating to voyaging were accomplished, and

to KOKUA the plan to complete a voyage which will duplicate as closely as feasible the conditions of the ancient voyages, over the longest route between Polynesian islands, to be conducted during 1976 as a Hawaii Event of the United States Bicentennial Year; and

WHEREAS, we are aware of the Plan of the Polynesian Voyaging Society to make:

1974 THE YEAR OF THE CANOE, allowing for the design, financing, and construction of a double-hulled wa'a kaulua, sixty feet in length, Archaic in design, built of wood, assembled with braided fiber lashings and carrying sails of plaited Hala leaves, a tribute to the ancient skills which made the discovery of Hawaii possible, and

1975 THE YEAR OF THE MEN, during which testing of the vessel and training a crew of men and women who will revive the ancient sailing tradition of Hawaii will be completed, and

1976 THE YEAR OF THE VOYAGE, when, under sail, with paddling as auxiliary power, a round-trip Hawaii-Tahiti voyage will be made without instruments, while experiments in Polynesian foods and the transport of plants and animals will be made.

NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED THAT THE STATE ASSOCIATION OF HAWAIIAN CIVIC CLUBS, in convention at Honolulu, Hawaii, this 9th day of February, 1974, fully endorse and kokua the project of the Polynesian Voyaging Society outlined above; and

BE IT FURTHER RESOLVED that each of the members of each of the Hawaiian Civic Clubs represented here today be requested to give his or her kokua and aloha to this important project; and

BE IT FURTHER RESOLVED that a certified copy of this Resolution be transmitted to the President of the Polynesian Voyaging Society.

SUBMITTED BY: The Hawaiian Civic Club of Honolulu

REFERRED TO: ✓ Hawaiiana Committee

ACTION: Adopted 2/9/74

Mr. President, District Presidents, Officers and Members of all Hawaiian Civic Clubs.

REPORT OF THE
HAWAIIANA COMMITTEE
on its meeting of
February 8, 1974

The meeting was called to order by Mary Louise Kekuewa, Chairman, at 1:35 p.m.

The Chairman appointed Elaine Mullaney as Recorder.

RESOLUTION NUMBER 3

A RESOLUTION RELATING TO ENDORSEMENT OF THE POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY'S PROJECT OF CONSTRUCTING AS AUTHENTIC WA'A KAULUA, TRAINING HER CREW THEN SAILING TO TAHITI AND BACK TO HAWAII IN THE MANNER USED BY OUR HAWAIIAN ANCESTORS was discussed. The committee voted to recommend adoption of the Resolution by the Convention.

The committee also extends a grateful Mahalo to Mrs. Veronica Medeiros of the State Council on Hawaiian Heritage for her kokua on HOW and WHEN to apply for grants from the State Council on Hawaiian Heritage for club projects.

The committee requests a report on Resolution Number 4 presented at the 1973 Convention in Hilo which was referred to the Legislative Committee.

The meeting was adjourned at 2:45 p.m.

Respectfully submitted,

Mary Louise Kekuewa

MaryLouise Kekuewa, Chairman
Hawaiiana Committee

I move that my report be accepted-

The report was moved and seconded accepted and seconded-

RESOLUTION NO. 3

A RESOLUTION RELATING TO ENDORSEMENT OF THE POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY'S PROJECT OF CONSTRUCTING AN AUTHENTIC WA'A KAULUA, TRAINING HER CREW THEN SAILING TO TAHITI AND BACK TO HAWAII IN THE MANNER USED BY OUR HAWAIIAN ANCESTORS.

WHEREAS, each and every one of us here convened are Hawaiians, part-Hawaiians or are related to Hawaiians and proud of our heritage; and

WHEREAS, for each and every one of us, the voyages of the Hawaiians to these isles from far off Tahiti are a subject of great wonderment and respect; and

WHEREAS, it is the goal of a project being organized by the Polynesian Voyaging Society to commemorate and celebrate those voyages; and

WHEREAS, the Polynesian Voyaging Society has expressed its keen desire that the Hawaiian people kokua and lend their influence to the project; and

WHEREAS, the project will allow us all:

to CELEBRATE the maritime achievements of the Polynesian ancestors of the Hawaiian people who, by their intelligence, courage, and resourcefulness, began a cultural history of which all Hawaii's citizens today form the growing edge, and

to INVESTIGATE how shipbuilding without metals, navigation without instruments, and other feats relating to voyaging were accomplished, and

to KOKUA the plan to complete a voyage which will duplicate as closely as feasible the conditions of the ancient voyages, over the longest route between Polynesian islands, to be conducted during 1976 as a Hawaii Event of the United States Bicentennial Year; and

WHEREAS, we are aware of the Plan of the Polynesian Voyaging Society to make:

1974 THE YEAR OF THE CANOE, allowing for the design, financing, and construction of a double-hulled wa'a kaulua, sixty feet in length, Archaic in design, built of wood, assembled with braided fiber lashings and carrying sails of plaited Hala leaves, a tribute to the ancient skills which made the discovery of Hawaii possible, and

1975 THE YEAR OF THE MEN, during which testing of the vessel and training a crew of men and women who will revive the ancient sailing tradition of Hawaii will be completed, and

1976 THE YEAR OF THE VOYAGE, when, under sail, with paddling as auxiliary power, a round-trip Hawaii-Tahiti voyage will be made without instruments, while experiments in Polynesian foods and the transport of plants and animals will be made.

NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED THAT THE STATE ASSOCIATION OF HAWAIIAN CIVIC CLUBS, in convention at Honolulu, Hawaii, this 9th day of February, 1974, fully endorse and kokua the project of the Polynesian Voyaging Society outlined above; and

BE IT FURTHER RESOLVED that each of the members of each of the Hawaiian Civic Clubs represented here today be requested to give his or her kokua and aloha to this important project; and

BE IT FURTHER RESOLVED that a certified copy of this Resolution be transmitted to the President of the Polynesian Voyaging Society.

SUBMITTED BY: The Hawaiian Civic Club of Honolulu

REFERRED TO: Hawaiiana Committee

United States of America

# Congressional Record

PROCEEDINGS AND DEBATES OF THE 95th CONGRESS, FIRST SESSION

Vol. 123 WASHINGTON, WEDNESDAY, MAY 4, 1977 No. 75

## House of Representatives

THE MIGHTY HAWAIIAN CANOE

### HON. CECIL "CEC" HEFTEL

OF HAWAII

IN THE HOUSE OF REPRESENTATIVES

*Wednesday, May 4, 1977*

Mr. HEFTEL. Mr. Speaker, last year's voyage of the Hokule'a, a double-hulled Polynesian voyaging canoe, captivated the imagination of people throughout America as one of the country's most courageous and inspired Bicentennial adventures. The National Geographic Society documented the journey from Hawaii to Tahiti and back in a television program seen by millions on the Public Broadcasting System.

The emerging desire among young people to do things "the old way" is evident in the growing number of canoe clubs throughout Hawaii. Interclub races are held nearly every weekend, culminating in the famous Molokai-to-Oahu race during Aloha Week festivities in the fall.

This year, and for the first time, paddlers will challenge the treacherous Kauai Channel between Oahu and Kauai in the world championship of canoe racing—a crossing experts say has yet to be achieved by any open outrigger canoe.

This renaissance of the Hawaiian canoe has been captured in an article written by Phaenon Landen for the Hawaii Visitors Bureau. I submit this article for inclusion in my remarks as a thorough description of the origins of the canoe and the sailing mastery of the Polynesians—old and new:

THE MIGHTY HAWAIIAN CANOE

(By Phaenon Landen)

Unlike canoes pictured in most outdoor magazines, the Hawaiian canoe is an outrigger. Centuries before the time of Columbus or Magellan when Europeans were afraid to lose sight of the land, Polynesians were sailing the vast Pacific in huge double-hulled canoes—two outriggers lashed together for stability on the open sea.

Without the aid of instruments or charts, for they had no written language, they navigated the rough seas guided by wind patterns, ocean currents, birds and cloud formations, but above all the stars. They used their knowledge of astronomy to the fullest to chart, in their minds, their way to unknown lands.

Allegedly coming from Southeast Asia and driven by the desperation of famine or war or perhaps, by the spirit of their gods, the various cultures who would be ancestors of the Polynesians moved southward to Indonesia about 1500 B.C.

From there they moved onward across the vast Pacific, to Micronesia; southward to Fiji, the New Hebrides and New Caledonia. Some settled in Samoa and Tonga while others sailed farther into the Societies (Tahiti) and the Marquesas and then ultimately to the Hawaiian Islands. Their path of migration formed what is now called the Polynesian Triangle, outlined by the Hawaiian chain, New Zealand and Easter Island. Within the triangle lie the Marquesas and Society Islands; Tuamotu and Gambier Archipelagoes and Pitcairn.

The Polynesians became master builders, peerless navigators and accomplished sailors. Their huge *wa'a* (canoes) were made only of wood, coconut fiber and pandanus leaves. Their only tools were the pre-historic stone adze, knives of shell, bone and coral and the rasp of a manta ray's skin. With these and guidance from their gods, they hollowed and shaped canoes from giant trees of koa and other hardwoods. In some areas of the Tuamotu Archipelago, timber was scarce and trees were small. Yet strong, seaworthy craft were still made by joining small carved planks edge-to-edge and holding them together with pegs and sennit cord lashing made from coconut fibers. The sails were plaited pandanus matting. The hulls were water-proofed by taking gum from the breadfruit trees, wrapping it around candle nuts, skewering them on coconut-leaf ribs and putting them to torch. The hot drippings, congealed by water, formed pitch. The finished canoe was polished with the nectar of flowers.

If all this sounds primitive and crude, the words of Spanish explorer De Queres tells us differently. He wrote in 1606, describing the Polynesian canoe, "Better could not have been made in Castille." Captain James Cook added, ". . . our cabinet makers do not polish the most costly furniture better."

Traversing rough open seas that in years to follow would wreck many large European ships, the Polynesians eventually had settled every inhabitable island in an expanse of ocean roughly equal to the entire land surface of the whole Western Hemisphere. All this before European exploration began!

During this time a group of people of sturdy build and great strength left the Marquesas Islands between 500–700 A.D., and another from Tahiti between 950 and 1250 A.D. Taking their *'ohana*, or families, a few pigs, chickens and dogs; dried foods in the form of bananas, breadfruit, coconut and fish; seeds, roots and cuttings of plants, and guided by the star Arcturus, they moved across 2400 miles of rough sea to a new chain of islands later to be called Hawaii. The history of their voyages was recorded in the stories and the *meles* (chants) of the people.

By the time Captain Cook sailed into Kealakekua Bay in 1779, The Sandwich Isles (later to be called the Hawaiian Islands) were so well populated that more than 3,000 canoes sailed out to welcome him.

From the moment the idea of a canoe was conceived until it was finished, offerings and prayers were made by the *Kahuna Kalai Wa'a*, the canoe building priest, to seek guidance from the gods. Nothing was done without the favor of the gods. Even a small mistake by a worker, breaking the flow of spiritual unity, was so serious as to threaten the life of the offender. Thus, as in all things they did, a mystical *mana* permeated the ritual of canoe building and remained to give the canoe a spirit of its own. When it was finished, it was sailed silently out to open sea. The first living thing sighted, whether whale, shark, bird, etc., became the *'aumakua*, or protective spirit-god of the canoe.

The single outrigger canoe, built by the Polynesians, was mainly used for fishing, sports, inter-island transportation and war. Depending on the type of canoe, its use and the area from which it came, it varied in style, design and number of sails. Its length could be from 30 to 118 feet with the capacity to carry from two to 200 men.

By removing the floats and lashing the hulls together, bow to stern, it became a double-hulled vessel that was stronger, rode better in the water and was large enough to move a family or a village long distances across open sea.

In 1774 Captain Cook reported seeing, off the coast of Tahiti, 160 huge war canoes with 170 smaller canoes carrying 7,760 men to a great naval battle.

King Kamehameha the Great the first Hawaiian to reign over all the Hawaiian Islands, used many 20- to 60-foot outriggers as war canoes in his efforts to defeat neighboring islands. During his reign the same sturdy canoes carried, not only his mighty warriors, but four cannons he had acquired, as well.

After Cook's discovery of the Hawaiian Islands, whaling ships and sandalwood traders followed along with the missionaries. Western man's culture was rapidly adopted by the Hawaiians. Eastern ways followed and were also assimilated when the Chinese and the Japanese immigrated to work in Hawaii's sugar and pineapple plantations. The Hawaiian culture all but disappeared, along with canoe building and its use in daily life.

Today, the outrigger canoe is used only in sports. Sails are not used. Paddlers can be seen every day in Hawaiian waters rigorously training for the many regattas and long distance races that take place all year.

Over 40 different canoe clubs, under the direction of two major canoe racing associations, take part throughout the year in interclub competition with speed, endurance and expertise as their criteria. Canoeing, as one of the last remaining ancient Hawaiian sports, is taken seriously in the islands.

During Aloha Week, canoe clubs compete in a 55-mile race across the treacherous Molokai Channel to Waikiki Beach on Oahu.

Though the huge double-hulled canoe disappeared from Hawaiian waters many, many years ago, it was not forgotten. In 1973 Herb Kane, a Hawaiian artist with an intense interest in the history of his people, was instrumental in forming the Polynesian Voyaging Society to build a 60-foot replica of a 12th century double-hulled Polynesian canoe. They named it *Hokule'a* (*Star of Gladness*), for the star Arcturus, which supposedly guided the ancient Polynesians from Tahiti to Hawaii. The goals of the voyage were to ". . . establish the truth about our origins", said Kane, and to generate enthusiasm and respect for the know-how of their ancestors.

In building the Hokule'a, the old ways were duplicated in every way possible except for some modern building materials. During a year of intense work and training in a cloistered environment, strange things happened. The old ancestral pride in the past was rekindled for the Hawaiian people, and a sense of the mystical in canoe making and sailing was reawakened. The crew and workers became close as an *'ohana*, and as they shaped the canoe, it seemed to shape them. *Mana* (spiritual power) permeated both man and canoe.

With the feathered *lei-moa* tied to the top sail for wind direction, and for protection, two kamani-wood Ki'i figures with their bent knees and the golden shell disc of the universe held aloft, the Hokule'a left Maui for Tahiti. As in the old days, she was navigated by the wind, clouds, currents and the stars. She successfully sailed to Tahiti and back, where on both shores thousands of emotionally moved well-wishers gathered to welcome her.

The re-kindled pride of the past burns brightly among the Hawaiian people today, and the Hokule'a can be seen plying between islands teaching the old ways of sailing, while laying plans to return to Tahiti. This time, they will go via the Kealaikahiki Channel off the Island of Hawaii, "the route to Tahiti"—according to a legend chanted in the *mele* by the old ones.

The visitor to Hawaii can share the pride of the Hawaiians by watching exciting canoe races held during the year. He may also take a ride in an outrigger canoe from the beach in Waikiki. The Bishop Museum in Honolulu provides a day of fascinating exploration through Polynesian history. Many ancient artifacts are on display, including the mighty Hawaiian canoe.